

## SPIS TREŚCI

|                 |   |
|-----------------|---|
| Przedmowa ..... | 5 |
|-----------------|---|

### I

|                                                                                                            |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Zygmunt Łomny – Kształcenie dla dialogu i wspólnotowości. Filozoficzne i edukacyjne aspekty rozważań ..... | 9   |
| Milan Jelínek – Konkurence mezi komunikací explicitní a implicitní .....                                   | 17  |
| Marie Čechová – Cesta textu od produktora k příjemci .....                                                 | 23  |
| Marie Krčmová – Ke kořenům vytváření komunikačních kompetencí .....                                        | 29  |
| Iva Nebeská – Individuální faktory porozumění textu .....                                                  | 37  |
| Dorota Ortenburger, Stanisław Podobiński – Badanie umiejętności komunikowania .....                        | 41  |
| Тамара В. Матвеева – К вопросу о единицах нормативного описания текста .....                               | 47  |
| Мария П. Котюрова – Критическое мышление как учебная дисциплина (к вопросу о программе) .....              | 55  |
| Владимир М. Лейчик – Вопросы изучения и освоения норм функциональных стилей .....                          | 61  |
| Jana Hoffmannová – Zdvířlost a porozumění .....                                                            | 69  |
| Małgorzata Marczanik – Grzeczność językowa a sprawność komunikacyjna .....                                 | 77  |
| Władysław Lubaś – Referencjalność nazw własnych a porozumienie rozmówców .....                             | 83  |
| Замир Тарланов – Процесс общения и содержательность языковых форм .....                                    | 89  |
| Людмила Чумак – Роль синтаксиса в реализации современных культурологических тенденций .....                | 95  |
| Danuta Bocheńska – Wzajemne spostrzeganie grup narodowych jako przesłanka ich komunikacji .....            | 101 |
| Halina Kurek – Zachowania komunikacyjne mieszkańców współczesnej wsi .....                                 | 109 |
| Jiří Zeman – K problémům výzkumu česko-polského kontaktu z hlediska komunikace .....                       | 115 |
| Jana Klincková – Korešpondencia jazyka s pozitívnym myslením .....                                         | 121 |
| Антонина М. Григораш – Фразеологизмы а стилистика .....                                                    | 125 |
| Krystyna Data – Dialog i monolog w procesie porozumiewania się .....                                       | 131 |

### II

|                                                                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Стефана Димитрова – Психолингвистические характеристики интерференции в детской речи .....                                  | 139 |
| Jadwiga Kowalikowa – Formy komunikacji językowej w szkole. W kręgu faktów i postulatów .....                                | 145 |
| Jasňa Šledrová – Psychologický prístup k porozumění v pedagogické komunikaci .....                                          | 155 |
| Maria Madejowa – Proces porozumiewania się a praktyka szkolna .....                                                         | 159 |
| Maria Dudzik – Eksperymentalne badania nad kształtowaniem kompetencji komunikacyjnej w ramach edukacji polonistycznej ..... | 163 |

|                                                                                                                                                |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Alena Debická – O stylu a struktuře učebnic mateřského jazyka . . . . .                                                                        | 167 |
| Věra Martinková – Učebnice jako jeden z účastníků komunikace ve školním prostředí . . . . .                                                    | 175 |
| Jolanta Nocoń – Dialogowość podręczników szkolnych . . . . .                                                                                   | 179 |
| Vladimír Patraš – Komunikativní princip v jazyku a video . . . . .                                                                             | 185 |
| Helena Synowiec – Kształcenie sprawności komunikacyjnej uczniów w środowisku gwarowym . . . . .                                                | 191 |
| Svatopluk Pastyřík – Rozvoj vyjadřovacích dovedností žáků při přípravě souvislého projevu . . . . .                                            | 199 |
| Bernadeta Niesporek-Szamburska – Komunikacja dzieci w języku pisanim (na przykładzie listów do św. Mikołaja) . . . . .                         | 205 |
| Krystyna Gąsiorek – Środki ekspresji językowej w języku mówionym dzieci ośmio- i dziewięcioletnich . . . . .                                   | 215 |
| Władysław Zelech – Trudności w pisemnym porozumiewaniu się dzieci . . . . .                                                                    | 223 |
| Hanna Nowicka – Kształcenie słownictwa uczniów dotyczącego sposobów porozumiewania się . . . . .                                               | 229 |
| Kordian Bakula – Negocjacje w kształceniu językowym . . . . .                                                                                  | 233 |
| Igor Burkhanov – The Requirements for Ideographic Dictionaries in the Development of Communicative Competence of Non-Native Speakers . . . . . | 241 |
| Bożena Sieradzka – Podręczniki do nauki języka polskiego jako obcego oparte na zasadach podjęcia komunikacyjnego . . . . .                     | 249 |

### III

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Anna Duszak – Styl teutoński, czyli o tworzeniu barier komunikacyjnych . . . . .                                     | 257 |
| Olga Müllerová – Podmínky úspěšnosti rozhovoru jako metody sociálně-psychologických výzkumů . . . . .                | 265 |
| Елена Крижановская – Понятие коммуникативного блока в изучении научного текста . . . . .                             | 271 |
| Anna Starzec – Formy pozyskiwania odbiorcy w tekstach popularnonaukowych . . . . .                                   | 277 |
| Казимеж Люциныцки – Пути пополнения и проблемы функционирования терминологии космонавтики в польском языке . . . . . | 283 |
| Vojko Gorjanc – Słoweńska terminologia informatyczna . . . . .                                                       | 291 |
| Ewa Malinowska – Kultura komunikacji urzędowej . . . . .                                                             | 295 |
| Maria Wojtak – Przyjacielsko, miło, zrozumiale, czyli o stylu poradnika . . . . .                                    | 301 |
| Romualda Piętkowa, Bożena Witosz – Relacje nadawczo-odbiorcze w tekście terapeutycznym . . . . .                     | 309 |
| Miloslav Ž. Čarkić – Komunikativnost pesničkog jezika . . . . .                                                      | 315 |
| Elżbieta Dąbrowska – Style nieartystyczne w artystycznym użyciu . . . . .                                            | 321 |